

- a 2002-es engedékenységi közlemény ⁽²⁾ helytelen alkalmazása, mivel a bírság 30 %-os csökkentése túl alacsony.

A cipzárak területén folytatott háromoldalú együttműködés kifogásával kapcsolatban a következőkre hivatkoznak:

- a Bizottság jogellenesen állapította meg, hogy az első és a második felperes közös vállalkozásként járt el, valamint hibásan számította ki a bírságot a harmadik felperessel szemben;
- a Bizottság megsértette az 1996-os engedékenységi közlemény ⁽³⁾ C., illetve D. szakaszát.

A Coats-csoport egyik vállalkozásával való kétoldalú együttműködés kifogásával kapcsolatban a következőket sérelmezik:

- az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének megsértése, mivel a Bizottság ezen együttműködést és a 2004. október 26-i C (2004) 4221 végleges bizottsági határozatban (COMP/F-1/38.338 – PO/Tűk ügy) szankcionált egyik jogsértést két önálló jogsértésre osztotta fel, noha azok egyetlen jogsértésként vizsgálandók;
- a *ne bis in idem* elvének megsértése ugyanazon cselekmény miatti ismételt bírságkiszabás által;
- az EK 253. cikk megsértése az egységes jogsértés felosztásának elégtelen indokolása miatt;
- az együttműködés és az egyenlő bánásmód elvének megsértése.

A bírságkiszabás vonatkozásában a következőket adják elő:

- a bírságkiszabási iránymutatás ⁽⁴⁾, valamint az arányosság és az egyenlőség elvének megsértése;
- az EK 253. cikk megsértése a kiindulási összeg megállapításának és az érintett termékpiac meghatározásának elégtelen indokolása miatt;
- másodlagosan az arányosság elvének megsértése a felperesek összességében túlzott megterhelése és az indokolás hiánya miatt.

⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1, 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

⁽²⁾ A kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL 2002. C 45., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 155. o.).

⁽³⁾ A kartellügyek esetében a bírságok kiszabásának mellőzéséről vagy alacsonyabb bírságok kiszabásáról szóló bizottsági közlemény (HL 1996. C 207., 4. o.).

⁽⁴⁾ A 17. rendelet 15. cikkének (2) bekezdése és az ESZAK-Szerződés 65. cikkének (5) bekezdése alapján kiszabott bírság megállapításának módszeréről szóló iránymutatás (HL 1998. C 9., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 171. o.).

2007. december 14-én benyújtott kereset – Centre d'Étude et de Valorisation des Algues kontra Bizottság

(T-455/07. sz. ügy)

(2008/C 51/86)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Centre d'Étude et de Valorisation des Algues SA (CEVA) (Pleubian, Franciaország) (képviselő: J.-M. Peyricol ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A felperes elsősorban azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg az eljárás szabálytalanságát és a kontradiktórium eljárás elvének megsértését, és ebből következően semmisítse meg a Bizottság 2007. október 4-i 3240909271 sz. terhelési értesítését, és kötelezze a Bizottságot a szóban forgó terhelési értesítés szerinti összegnek a CEVA részére történő visszafizetésére;
- másodlagosan, hogy az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg, hogy a RAlA vizsgálati jelentésben megállapított hibák nem olyan súlyúak, hogy az a szerződés II. mellékletének 3.5 cikke alkalmazhatóságát vonná maga után, semmisítse meg a Bizottság 2007. október 4-i 3240909271 sz. terhelési értesítését, amelyben a BIOPAL szerződés keretében a CEVA részére kifizetett összegek teljes visszafizetését kérte, és kötelezze a Bizottságot a szóban forgó terhelési értesítés szerinti összegnek a CEVA részére történő visszafizetésére;
- harmadsorban az Elsőfokú Bíróság jelöljön ki egy választása szerinti szakértőt azzal a feladattal, hogy vizsgálja meg a CEVA-nak a projektekre fordított idő kiszámítására vonatkozó módszerét, és hogy összevesse e módszert a BIOPAL szerződéssel és a költségkimutatásokban feltüntetett valós költségekkel, hogy állapítsa meg a százalékos eltérést a Bizottság részére bemutatott munkaidő nyilvántartásban vett hibák összege és e munkaidőnek a CEVA-nál ezentúl alkalmazandó számítási módszer szerint nyilvántartott összege közötti mennyiségére vonatkozóan, hogy becsülje meg, hogy mennyi közvetlen munkaóra szükséges ahhoz, hogy a CEVA a BIOPAL szerződés keretében elvégezze a feladatát, hogy megállapítsa, hogy e tényleges, a feladatok megvalósításához szükséges munkaóra-mennyiség lehetne-e kevesebb, mint a CEVA által elszámolt 5 796,67 közvetlen munkaóra.

Jogalapok és fontosabb érvek

E keresettel a felperes a Bizottság által kibocsátott terhelési értesítés megsemmisítését kéri, amelyben az a QLK5-CT-2002-02431 számú, az „Életminőség és az élő erőforrásokkal való gazdálkodás” ⁽¹⁾ projekt keretében tartozó, „A fenntartható mezőgazdaság, halászat és erdőgazdálkodás, továbbá a vidéki térségek integrált fejlesztése ideértve a hegyvidéki térségeket” cselekvési program vonatkozó BIOPAL szerződés keretében a felperesnek kifizetett előlegek teljes visszafizetését kérte.

Kérelme alátámasztására a felperes a védelemhez való jog megsértésére vonatkozó jogalapra hivatkozik, mivel a Bizottság a kontradiktórius eljárás elvének megsértésével a visszafizetési igényét az OLAF munkaóra jegyzékeire és indítványára alapította, amelyeket a felperes nem ismerhetett meg.

Másodlagosan a felperes vitatja a II. melléklet 26. cikkének alkalmazását a Bizottság által, és a Bizottság azon megállapítását, amely szerint a jelen ügy körülményei eléggé súlyosak voltak a súlyos pénzügyi szabálytalanság fogalmára történő hivatkozáshoz, amely az előlegek teljes visszafizetését indokolja.

(¹) Az Európai Közösség ötödik keretprogramja a kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs közösségi tevékenységekről 1998–2002.

2007. december 10-én benyújtott kereset – Evropaïki Dynamiki kontra EÉBH

(T-457/07. sz. ügy)

(2008/C 51/87)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinon Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athén, Görögország) (képviselő: N. Korogiannakis ügyvéd)

Alperes: Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EÉBH)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az EÉBH határozatát, amelyben az ajánlattevő ajánlatát elutasította, és amelyben a szerződést a nyertes ajánlattevőnek ítélte oda;
- kötelezze az EÉBH-t a felperesnek a jelen keresetre tekintettel felmerült, a jogi képviselővel kapcsolatos és egyéb kiadásainak és költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes ajánlatot nyújtott be az alperes által IT konzultációs asszisztencia szolgáltatás tárgyában indított nyílt közbeszerzési eljárásban közzétett ajánlati felhívásra (HL 2007/S 97-118626). A felperes vitatja az alperes 2007. október 1-jei határozatát, amelyben az a felperes ajánlatát elutasította, és egy másik ajánlattevőnek ítélte oda a szerződést.

Keresete alátámasztására a felperes előadja, hogy az EÉBH elmulasztotta megindokolni döntését az EK 253. cikknek megfelelően, és nem tájékoztatta őt a nyertes ajánlatnak az általa tett ajánlathoz viszonyított előnyeiről. A felperes szerint az EÉBH az

ajánlatok értékelésekor összekeverte az alkalmassági követelményeket és a bírálati szempontokat, és olyan értékelési szempontokat alkalmazott, amelyeket az ajánlati felhívás nem tartalmazott. Ezen túlmenően a felperes azt állítja, hogy az EÉBH nyilvánvaló értékelési hibákat követett el.

2007. december 17-én benyújtott kereset – Dominio de la Vega kontra OHIM – Ambrosio Velasco (DOMINIO DE LA VEGA)

(T-458/07. sz. ügy)

(2008/C 51/88)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Dominio de la Vega, S.L. (Requena, Spanyolország) (képviselők: E. Caballero Oliver és A. Sanz-Bermell y Martínez ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Ambrosio Velasco, S.A. (Dicastillo, Navarra, Spanyolország)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az OHIM fellebbezési tanácsának (az R 1431/2006-2. sz. ügyben) 2007. október 3-án hozott határozatát, és ennek alapján utasítsák el az Ambrosio Velasco, S.A. által előterjesztett felszólalást;
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes

Az érintett közösségi védjegy: a „DOMINIO DE LA VEGA” ábrás védjegy a 33., 42. és 43. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében (2.789.576. sz. védjegybejelentési kérelem).

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: Ambrosio Velasco, S.A.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a (78.147. lajstromszámú) „PALACIO DE LA VEGA” közösségi ábrás védjegy a 33. osztályba tartozó áruk tekintetében.

A felszólalási osztály határozata: helyt adott a felszólalásnak a 33. osztályba tartozó valamennyi kért áru tekintetében, és ezen áruk tekintetében elutasította a védjegybejelentési kérelmet.